



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N° 411  
Pucón, 07/07/2009

**Dirección de Administración y Finanzas  
AREA SALUD**

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

**Vistos :**

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.
- 3.- Decreto Exento N° 1069 emitido con fecha 18 de Junio del año 2009, que delega la facultad de Firmar "Por Orden de la Sra. Alcaldesa" a la Administradora Municipal.

## DECRETO

La Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don : PAZ CECILIA SANZANA TORO Ruf. [REDACTED]

La cantidad de \$ : 136,944 CIENTO TREINTA Y SEIS MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y  
CUATRO PESOS

Por concepto de : CANCELAR SERVICIOS EXTENSION HORARIA MES DE JUNIO 2009,  
PROGRAMA ADOLESCENTES DE ATENCION A ADOLESCENTES.

Fecha de Pago : 07/07/2009

| DOCUMENTO         | NUMERO | FECHA      | MONTO \$ |
|-------------------|--------|------------|----------|
| BOLETA HONORARIOS | 11     | 03/07/2009 | 152,160  |

Anótese comunique y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

| CÓDIGO CUENTA         | DETALLE                                       | DEBE    | HABER   |
|-----------------------|---|---------|---------|
| 215-21-03-001-000-000 | Honorarios a Suma Alzada – Personas Naturales |         | 152,160 |
| 531-03-00-000-000-000 | Otras Remuneraciones                          | 152,160 |         |
| 215-21-03-001-000-000 | Honorarios a Suma Alzada – Personas Naturales | 152,160 |         |
| 111-02-00-000-000-000 | Banco Estado                                  |         | 136,944 |
| 214-11-01-000-000-000 | Retenciones Tributarias 10% a los Honorarios  |         | 15,216  |
| Sumas Iguales         |   | 304,320 | 304,320 |

## REFRENDACION

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Cuenta               | 215-21-03-001-000-000 |
| Presupuesto Vigente  | 43,286,507            |
| Total Comprometido   | 23,959,892            |
| Baldo x Comprometido | 19,326,615            |

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| MUNICIPALIDAD DE PUCÓN | ADMINISTRADOR Municipal |
| SECRETARIA MUNICIPAL   | PUCÓN                   |

ADMINISTRADORA MUNICIPAL

JEFEE SECC. FINANZAS DEPTO. SALUD

MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
FINANZAS  
Dept. Salud

Avda. Bernardo O'Higgins 483 Pucón. Fono: (45) 293000 Fax: 293085 Email: pucon@munitel.cl

CH: 5032

PAZ CECILIA SANZANA TORO

**BOLETA DE HONORARIOS  
ELECTRONICA**

Nº 11

**RUT:** [REDACTED]

GIRO(S): OTROS PROFESIONALES DE LA SALUD,

**MATRONA**

CAMINO INTERNACIONAL [REDACTED], PUCON

**Fecha:** 03 de Julio de 2009**Señor(es):** I MUNICIPALIDAD DE PUCON**Rut:** 69191600-6**Domicilio:** ANSORENA 662, PUCON

Por atención profesional:

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| PROGRAMA ADOLESCENTE MES JUNIO | 152.160 |
| <b>Total Honorarios \$:</b>    | 152.160 |
| <b>10% Impo. Retenido:</b>     | 15.216  |
| <b>Total:</b>                  | 136.944 |

Fecha / Hora Emisión: 03/07/2009 08:58



155541560001130405F1

Res. Ex. N°83 de 30/08/2004

Verifique este documento en [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

El contribuyente para el cual está destinada esta boleta, es el encargado de retener el 10%.

01200907030902

[Emitir nueva boleta](#)    [Emitir boleta con prellenado](#)
**I. MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DEPARTAMENTO DE SALUD**

Nº DE REGISTRO ..... 1362 .....

FECHA DE ENTRADA 03.07.09

FECHA DE SALIDA *Enc. Adquisiciones*DEPTO. *Salud*

## **PROGRAMA ADOLESCENTE MES DE JUNIO**

Matrona                              Paz Sanzana Toro  
Nº Horas realizadas:            20 HORAS

| ACTIVIDAD                              | 10 - 14 á | 15 - 17 á | 18 - 19 á |
|--|-----------|-----------|-----------|
| Control Prenatal                       | 1         | 7         | 7         |
| Control /Pareja                        | 1         | 2         | 3         |
| Consejería ITS                         | 1         | 7         | 8         |
| Consejería Salud Sexual y Reproductiva | -         | 10        | 13        |
| Regulación Fecundidad                  | 2         | 29        | 38        |
| Consulta Ginecológica                  | -         | 3         | 4         |
| Morbilidad Obstétrica                  | -         | 5         | -         |
| Anticoncepción de Emergencia           | -         | -         | 1         |
| TOTAL                                  | 5         | 63        | 74        |

  
PAZ SANZANA TORO  
MATRONA

**LIBRO DE ASISTENCIA**  
Correspondiente al Mes de : Junio Año 2009

Código: 104  
Nombre: SANZANA TORO PAZ CECILIA  
Departamento:  
Dirección: CONTRATO DE HONORARIOS  
Sección:  
\* = Ingreso Manual

Nº Tarjeta: 30104  
R.U.T:

| Día              |     | Entrada | Sal.Col | Ent.Col | Salida | Entrada HExtra | SalidaH Extra | NºDias | Permito | Desde | Hasta | Atrasos | 25 %   | 50 % |
|------------------|-----|---------|---------|---------|--------|----------------|---------------|--------|---------|-------|-------|---------|--------|------|
| 01               | Lun |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| *02              | Mar | 17:33   |         |         | 19:12  |                |               |        |         |       |       | 01:49   | 01:39  |      |
| 03               | Mie |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 04               | Jue |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 05               | Vie | 17:36   |         |         | 19:51  |                |               |        |         |       |       | 01:13   | 02:18  | 3    |
| 06               | Sab |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 07               | Dom |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 08               | Lun | 17:34   |         |         | 19:35  |                |               |        |         |       |       | 01:27   | 02:02  |      |
| 09               | Mar | 17:33   |         |         | 18:49  |                |               |        |         |       |       | 02:12   | 01:16  |      |
| 10               | Mie |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 11               | Jue | 17:33   |         |         | 18:03  |                |               |        |         |       |       | 02:58   | 00:30  |      |
| 12               | Vie | 17:33   |         |         | 19:16  |                |               |        |         |       |       | 01:45   | 01:43  | 5    |
| 13               | Sab |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 14               | Dom |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 15               | Lun | 17:34   |         |         | 19:07  |                |               |        |         |       |       | 01:55   | 01:34  |      |
| 16               | Mar | 17:33   |         |         | 20:08  |                |               |        |         |       |       | 00:53   | 02:35  |      |
| 17               | Mie |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 18               | Jue |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 19               | Vie | 17:34   |         |         | 18:41  |                |               |        |         |       |       | 02:21   | 01:08  |      |
| 20               | Sab |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 21               | Dom |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| *22              | Lun | 17:33   |         |         | 19:03  |                |               |        |         |       |       | 01:58   | 01:30  |      |
| *23              | Mar | 17:36   |         |         | 20:03  |                |               |        |         |       |       | 01:01   | 02:30  |      |
| 24               | Mie |         |         |         | 17:42  |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 25               | Jue |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| *26              | Vie | 17:33   |         |         | 20:23  |                |               |        |         |       |       | 00:38   | 02:50  |      |
| 27               | Sab |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 28               | Dom |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 29               | Lun |         |         |         |        |                |               |        |         |       |       |         |        |      |
| 30               | Mar | 17:34   |         |         | 20:07  |                |               |        | Festivo |       |       | 00:55   | 02:34  | 2    |
| Días Trabajados: |     | 14      |         |         |        |                |               |        |         |       |       | 021:05  | 024:09 | 0    |

**TOTALES**

|            |    |              |   |               |        |                  |        |                  |   |
|------------|----|--------------|---|---------------|--------|------------------|--------|------------------|---|
| Asistencia | 14 | Inasistencia | 7 | Horas Atrasos | 021:05 | Horas Extras 25% | 024:09 | Horas Extras 50% | 0 |
|------------|----|--------------|---|---------------|--------|------------------|--------|------------------|---|

- Total 20 Horas



MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DEPARTAMENTO DE SALUD/

**CERTIFICACION DE CUMPLIMIENTO**  
**DE SERVICIOS CONTRATADOS**

En Pucón 30 de junio 2009, Yo, **Pedro Orrego Maliqueo**, R.U.T. N° [REDACTED] Director del Departamento de Salud de la Municipalidad de Pucón, Certifico que la Sra. **Paz Sanzana Toro**, Matrona, cumplió satisfactoriamente con las actividades establecidas en el Contrato de Prestación de Servicios suscrito entre la Municipalidad y el profesional de fecha 02 de enero de 2009, aprobado por decreto N° 052 de fecha 02 de febrero del presente, lo anterior para el pago de los horarios que correspondan según contrato.



**PEDRO ORREGO MALIQUEO**  
**DIRECTOR DEPTO. SALUD**

DECRETO N° 0521 /

PUCON,

11 de Diciembre 2009

VISTOS .-

1.- Las atribuciones que me confiere la ley N° 18.695, "Orgánica Constitucional de Municipalidades", contenidas en el D.F.L. N°1 del año 2006. Interior.

2.- El D.F.L. N° 1 de 1994, del Código del Trabajo y su posteriores Modificaciones.

3.- Decreto Exento N° 2463 de fecha 15 de Diciembre de 2008 que aprueba presupuesto de Salud para el año 2009.

4.- Circular N° 32.148 de fecha 02 de octubre de 1997 de Contraloría General de La Republica.

5.- El Programa Adolescentes de Extensión Horaria, adjunto.

6.- Los Contratos de Prestación de Servicios a Honorarios suscritos entre la Municipalidad de Pucón y las profesionales Matronas, adjuntos

**CONSIDERANDO:**

1.- La gran demanda de atención en el Policlínico Maternal del Departamento de Salud Municipal, por parte de la comunidad adulta y adolescente de la comuna, que dio pie a la iniciativa de crear un espacio de atención exclusiva para adolescentes nuestra comuna; impulsada por la Municipalidad de Pucón y que pretende satisfacer esta urgente necesidad.

**DECRETO:**

1.- Apruébese, el Programa Adolescentes de Extensión Horaria que a continuación se indica en los términos contenidos en I documento adjunto, el cual pasan a formar parte integrante del presente Decreto.

2.- Apruébese, los Contratos de Prestación de Servicios a Honorarios de las Profesionales que a continuación se indican; en los términos contenidos en los documentos adjuntos, los cuales pasan a formar parte integrante del presente Decreto.



Odette Jacqueline Castillo Crot

RUT. N° [REDACTED]

Matrona



Paz Cecilia Sanzana Toro

RUT. N° [REDACTED]

Matrona

3.- Impútese, los gastos al Item 21.03.001 "Honorarios de Suma Alzada de Personas Naturales", del presupuesto del Área de Salud Municipal.

Anótese, Comuníquese y Regístrese en la Contraloría Regional de la Araucanía.

GLADIELA MATUS PANGUILEF  
SECRETARIA MUNICIPAL

EEMB/GMP/WCR/POM/RASM/pcr

Distribución:

- Contraloría Regional de la Araucanía(3)
- Secretaría Municipal
- Departamento de Salud
- Interesado.



VºB ADMINISTRACION

**CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS A HONORARIOS**

En Pucón, a 02 de enero de 2009, entre la Municipalidad de Pucón, representada por su Alcaldesa, Sra. Edita Esther Mansilla Barría, R.U.T. Nº [REDACTED], ambos domiciliados en Av. Bernardo O'Higgins 483, de la comuna de Pucón, en adelante "La Municipalidad" y Doña Paz Cecilia Sanzana Toro, R.U.T. Nº [REDACTED], de profesión Matrona, domiciliada en Camino Internacional Nº [REDACTED] de la ciudad de Pucón, en adelante "La Profesional", han Convenido en celebrar el siguiente Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios:

**PRIMERO** : La Municipalidad de Pucón, a través del Departamento de Salud como coordinador y ejecutor del "Programa de Atención a Adolescentes"; el cual está orientado a entregar atención exclusiva a los adolescentes de nuestra comuna.

Contrata los servicios de "La Profesional", para que realice la ejecución del programa.

**SEGUNDO** : "La Profesional", se obliga a ejecutar las labores específicas, que se detallan a continuación:

- 1.- Identificar en conjunto con el Programa de Salud de la Mujer, una actividad específica dirigida a adolescentes menores de 20 años de edad.
- 2.- Facilitar la autonomía de los adolescentes para solicitar consultas o control de salud por si mismos.
- 3.- Facilitar el acceso de los adolescentes, tanto hombres como mujeres a consultas individuales como pareja a los métodos de regulación de fecundación.
- 4.- Establecer una red de derivación oportuna desde y hacia el CONACE, para realizar una detección precoz de casos en riesgo de drogadicción y alcoholismo, como también de derivación de adolescentes que requieren de una orientación en salud sexual.
- 5.- Establecer una red de apoyo con otros profesionales, (médicos, dentistas, Asistente Social y Psicólogo), con el fin de entregar una atención integral a los adolescentes.
- 6.- Establecer una coordinación con colegios y liceos de nuestra comuna con el objetivo de colaborar en la enseñanza y prevención de enfermedades de transmisión sexual.

**TERCERO** : "La Profesional" se compromete a realizar estas actividades en un horario distinto al contratado por el Departamento de Salud Municipal, esto es de 17:33 horas en adelante, con un tope máximo de 5 horas semanales, distribuidas de lunes a viernes según necesidad. "La Profesional" deberá registrar su asistencia mediante reloj control, con el objeto de facilitar y transparentar el cálculo de sus honorarios.

Se deja expresa constancia que cabe la posibilidad de hacer reemplazos en caso de ausencias de la otra profesional matrona de esta extensión horaria, ya sea por licencias médicas u otras causas de fuerza mayor que impidan el normal desarrollo de esta actividad, no pudiendo exceder de 10 horas semanales. Esta situación la determinara el director del Departamento de Salud.

**CUARTO** : Por los servicios antes señalados la Municipalidad de Pucón, pagará a "La Profesional", la suma de \$ 7.608.- (siete mil seiscientos ocho pesos) por cada hora de atención, contra presentación de la boleta de honorarios respectiva, visada por Director del Departamento de Salud Municipal; quien deberá certificar el fiel cumplimiento del servicios contratados.

Del valor antes señalado "La Municipalidad" deberá deducir los impuestos correspondientes.

**QUINTO** : "La Profesional" deberá emitir un informe mensual, que contenga un resumen de las atenciones realizadas durante el mes, indicando claramente en numero total de pacientes atendidos y que se adjuntará a la Boleta de Honorarios respectiva, para su posterior pago, el cual se hará efectivo en el transcurso de los diez primeros días del mes siguiente a la fecha de emisión de la Boleta de Honorarios.

**SEXTO** : El presente contrato no estará afecto a reajustes, imposiciones y asignaciones familiares, por tratarse de un contrato de prestación de servicios a honorarios.

**SEPTIMO** : Con todo el presente contrato, deberá sancionarse mediante Decreto, sin el cual no tendrá validez su vigencia, y para todos los efectos legales se considerará parte integrante del presente Contrato.

**OCTAVO** : El presente contrato rige a contar del 02 de Enero al 31 de Diciembre del año 2009. Aunque podrá ponérsele término anticipado si una de las partes así lo solicitará por escrito y con 30 días de anticipación o por razones de no cumplimiento de una de las cláusulas del presente contrato y sin derecho a indemnización alguna.

**NOVENO** : Las partes fijan su domicilio especial en la comuna de Pucón y se someten a la jurisdicción de sus tribunales

*Rey Latorre*  
PAZ CECILIA SANZANA TORO  
MATRONA

*Edita Esther Mansilla Barria*  
EDITA ESTHER MANSILLA BARRIA  
ALCALDESA